

APPEL D'OFFRE à prestation de service de restauration scolaire du LFIIV
1 février 2023

Le cahier des charges est disponible sur le site internet <http://www.lyceehoffet.org> et sur simple demande au secrétariat.

Les postulants devront faire acte de candidature comme suit :

1 Offre technique sous enveloppe cachetée

1 Offre financière sous enveloppe cachetée

Pour répondre à l'appel d'offre le prestataire devra justifier d'une expérience de trois minimums dans la restauration.

Les candidats devront transmettre les deux offres demandées en anglais (ou dans une autre langue avec une traduction en anglais en annexe) via deux mails séparés.

Les offres sont à faire parvenir au plus tard **le Vendredi 10 mars 2023**.

Les offres doivent être envoyées par email au service secretaire.ape@lfiv.org et

COMM.NUTRI@lfiv.org, et en copie à gestion@lfiv.org au plus tard le vendredi 10 mars 2023 à

16h00, et vous avez également la possibilité de déposer en version papier à Viengmala SIHAPANYA (assistante du Comité de Gestion) sur le Site de Thadeua.

Les offres déposées uniquement en version papier ne seront pas prises en considération.

TENDER for canteen services at the Josué Hoffet French School
1st February 2023

The specifications are available on the school's website <http://www.lyceehoffet.org> or by simple request at the school Secretariat.

Candidate must supply the following:

- One technical tender in sealed envelope
- One financial tender in sealed envelope

To submit a bid, the service provider must have a minimum of three-year experience in the food and beverage industries.

The candidate must provide the technical and financial offers in English (or in another language with an annexed English translation) in two separate emails. Tenders must be sent by email to service gestion secretaire.ape@lfiv.org and COMM.NUTRI@lfiv.org, and in cc gestion@lfiv.org at the latest by 4:00pm on Friday the 10th of March 2023, and if preferred, also deposited in hard copy at the assistant of the Management Committee, Mrs. Viengmala SIHAPANYA in Site du Route de Thadeua.

Tenders deposited only in hard copy will not be considered.

ການຈັດປະມູນ ໂຮງອາຫານຂອງໂຮງຮຽນ ຝຣັ່ງ Josué Hoffet

ວັນທີ 1 ກຸມພາ 2023

ຂໍ້ມູນສະເພາະແມ່ນມີຢູ່ໃນເວັບໄຊທ໌ຂອງໂຮງຮຽນ <http://www.lyceehoffet.org> ຫຼືໂດຍການຮ້ອງຂໍຢູ່ທີ່ກອງເລຂາຂອງໂຮງຮຽນ.

ຜູ້ສະໜັກຕ້ອງສະໜອງຊຸດເອກະສານດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ຂໍ້ສະເໜີທາງດ້ານວິຊາການ ໃສ່ຊຸດທີ່ປິດສະໜິດ

- ຂໍ້ສະເໜີທາງດ້ານການເງິນ ໃສ່ຊຸດທີ່ປິດສະໜິດ

ເພື່ອຍື່ນຊຸດເອກະສານປະມູນ, ຜູ້ສະໜອງບໍລິການຕ້ອງມີປະສົບການຢ່າງໜ້ອຍ 3 ປີ ໃນອຸດສາຫະກຳອາຫານ ແລະ ເຄື່ອງດື່ມ.

ຜູ້ສະໜັກຕ້ອງປະກອບເອກະສານ (ຂໍ້ສະເໜີທາງດ້ານວິຊາການແລະການເງິນ) ເປັນພາສາອັງກິດ (ຫຼື ເປັນພາສາອື່ນທີ່ຍັງຄັດຕິດສະບັບແປເປັນພາສາອັງກິດ) ໃນ 2 ອີເມວແຍກກັນ. ຊຸດເອກະສານປະມູນ (Tenders) ຕ້ອງສົ່ງທາງອີເມວຫາພະແນກບໍລິຫານ secretaire.ape@ifiv.org ແລະ COMM.NUTRI@ifiv.org, ແລະ ພ້ອມກັບ CC ເຖິງ gestion@ifiv.org ຊ້າສຸດບໍ່ໃຫ້ກາຍ 4:00 ໂມງແລງ ຂອງວັນສຸກ ທີ 10 ມີນາ 2023, ແລະ ຖ້າວ່າຕ້ອງການສົ່ງຮາດກອບບີ້ ກໍສາມາດສົ່ງເຖິງ ທ່ານ ນາງ ວຽງມາລາ ສີຫາປັນຍາ, ຜູ້ຊ່ວຍຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງໂຮງຮຽນ (COGES), ໂຮງຮຽນ LFIV ທີ່ຖະໜົນທ່າເດື່ອ.

ຊຸດເອກະສານປະມູນທີ່ສົ່ງແຕ່ຮາດກອບບີ້ຝຽງຢ່າງດຽວ ຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາ.